

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25471229 | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Verwenden Sie nur sauberes und entkalktes Wasser im Heizungsverdunster, um Ablagerungen und Verstopfungen zu vermeiden. Kontrollieren Sie regelmäßig den Wasserstand und füllen Sie bei Bedarf nach. | Only use clean, decalcified water in the heater evaporator to avoid deposits and blockages. Check the water level regularly and refill if necessary. | Utilisez uniquement de l'eau propre et décalcifiée dans l'évaporateur chauffant pour éviter les dépôts et les blocages. Vérifiez régulièrement le niveau d'eau et remplissez-le si nécessaire. | Utilizzare solo acqua pulita e decalcificata nell'evaporatore riscaldante per evitare depositi e intasamenti. Controllare regolarmente il livello dell'acqua e rabboccare se necessario. | Gebruik alleen schoon en ontkalkt water in de verwarmingsverdamp er om afzettingen en verstoppingen te voorkomen. Controleer regelmatig het waterniveau en vul indien nodig bij. | Utilice únicamente agua limpia y descalcificada en el evaporador de calefacción para evitar depósitos y obstrucciones. Compruebe el nivel del agua periódicamente y relene si es necesario. | Do výparníku topení používejte pouze čistou a odvápněnou vodu, aby se zabránilo usazeninám a ucpání. Pravidelně kontrolujte hladinu vody a v případě potřeby ji doplňte. | U isparivaču za grijanje koristite samo čistu i dekalificiranu vodu kako biste izbjegli naslage i začepljenja. Redovito provjeravajte razinu vode i po potrebi dopunite. | U isparivaču za grijanje koristite samo čistu i dekalificiranu vodu kako biste izbjegli naslage i začepljenja. Redovito provjeravajte razinu vode i po potrebi dopunite. | Csak tiszta és vízkőmentesített vizet használjon a fűtőpárologtatóban, hogy elkerülje a lerakódásokat és az eltömődéseket. Rendszeresen ellenőrizze a vízszintet, és szükség esetén töltsse fel. |
| Stellen Sie sicher, dass der Heizungsverdunster ordnungsgemäß funktioniert und keine Undichtigkeiten aufweist. Bei Anzeichen von Problemen oder Funktionsstörungen sollten Sie den Verdunster überprüfen lassen. | Make sure the heater evaporator is working properly and has no leaks. If there are any signs of problems or malfunctions, have the evaporator checked. | Assurez-vous que l'évaporateur du chauffage fonctionne correctement et ne présente aucune fuite. S'il y a des signes de problèmes ou de dysfonctionnements, vous devez faire vérifier l'évaporateur. | Assicurarsi che l'evaporatore del riscaldatore funzioni correttamente e non presenti perdite. Se si notano problemi o malfunzionamenti, è necessario far controllare l'evaporatore. | Zorg ervoor dat de verdamp er van de verwarming goed werkt en geen lekkages heeft. Als er tekenen zijn van problemen of storingen, moet u de verdamp er laten controleren. | Asegúrese de que el evaporador del calentador esté funcionando correctamente y no tenga fugas. Si hay signos de problemas o mal funcionamiento, debe hacer revisar el evaporador. | Ujistěte se, že výparník ohříváče funguje správně a nedochází k úniku. Pokud se objeví jakékoli známky problémů nebo poruch, měli byste nechat zkontrolovat výparník. | Provjerite radi li isparivač grijača ispravno i nema curenja. Ako postoje bilo kakvi znakovi problema ili neispravnosti, trebali biste dati provjeriti isparivač. | Provjerite radi li isparivač grijača ispravno i nema curenja. Ako postoje bilo kakvi znakovi problema ili neispravnosti, trebali biste dati provjeriti isparivač. | Győződjön meg arról, hogy a fűtőelem párologtatója megfelelően működik, és nincs szivárgása. Ha problémákra vagy meghibásodásokra utaló jelek vannak, ellenőriztesse az elpárologtatót. |
| <p>Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci</p> <p>M. Lienbacher GmbH Weikertsham 17, A-5163 Palting service@m-lienbacher.at</p> | | | | | | | | | |